Fondation Mérieux

LabBook

LabBook v3.6

Transfert des données vers DHIS2

De la feuille de calcul à la transmission des données

V3.1

Octobre 2026

Table des matières

1. Comprendre l'export DHIS2 3
2. Écrire la feuille de calcul (une seule fois) 4
2.1 Trouver l'identifiant de la variable 4
2.2 Trouver le code de la valeur 4
2.3 Écrire les formules 5
2.4 Assembler le fichier 5
3. Mettre en place dans LabBook (une seule fois) 7
3.1 Déposer la feuille de calcul 7
3.2 Déclarer l'instance DHIS2 (pour l'envoi direct) 7
4. Chaque période : calculer et récupérer les données 9
4.1 Calculer la période 9
4.2 Choisir la feuille et récupérer le fichier 9
4.3 Contrôler le fichier 10
5. Transmettre à DHIS2 11
5.1 Option A — Importer le fichier dans DHIS2 11
5.2 Option B — Envoyer directement depuis LabBook 11
6. Référence pour écrire les feuilles 13
6.1 Syntaxe des formules 13
6.2 Types de prélèvement (type_sample) 13
6.3 Clés prédéfinies 14
7. Questions fréquentes 15
Annexe — Historique du document 16

1. Comprendre l'export DHIS2

DHIS2 est le système d'information sanitaire utilisé par les ministères de la Santé pour collecter des données agrégées : nombre de cas, de prélèvements positifs, de résistances, etc. LabBook **compte** ces données dans ses dossiers et les transmet à DHIS2.

Tout repose sur une **feuille de calcul** : un petit fichier CSV qui indique, ligne par ligne, **quoi compter** dans LabBook et **sous quel nom** (élément de données) le ranger dans DHIS2. Une feuille correspond à un formulaire DHIS2.

Quand	Étape	Qui	Section
Une seule fois	Écrire la feuille de calcul	Référent DHIS2 / administrateur	§ 2
	Déposer la feuille dans LabBook	Administrateur	§ 3.1
	Déclarer l'instance DHIS2 (envoi direct)	Administrateur	§ 3.2
À chaque période	Calculer et récupérer les données	Biologiste	§ 4
	Contrôler le fichier	Biologiste	§ 4.3
	Importer le fichier dans DHIS2 **ou** l'envoyer directement	Biologiste, gestionnaire DHIS2	§ 5

Prérequis	Les éléments de données du formulaire DHIS2 (noms exacts), l'unité d'organisation du laboratoire ; pour l'envoi direct, un compte DHIS2 et un serveur LabBook connecté à Internet
Ce que ce guide ne couvre pas	L'envoi planifié sans intervention (guide Configuration des automatismes)

Fil rouge de ce guide. Toutes les étapes sont illustrées sur le serveur de test **3.6.28** (compte biologiste) avec un exemple réel : compter, pour le mois d'**octobre 2026**, les antibiogrammes *E. coli* [DISK] (B656) testés à l'amoxicilline et les souches **résistantes à l'amoxicilline**. Le dossier de test n° 4 (TEST Awa) contient une souche *E. coli* résistante à l'amoxicilline et sensible à la gentamicine.

2. Écrire la feuille de calcul (une seule fois)

Chaque ligne de la feuille est un **indicateur**. Pour l'écrire, il faut trois informations : le **nom DHIS2** de l'indicateur, l'**identifiant de la variable** LabBook à compter et le **code de la valeur** recherchée.

2.1 Trouver l'identifiant de la variable

1. Ouvrez **Référentiels › Référentiel des analyses**, recherchez l'analyse (ici *Antibiogramme Escherichia coli*), puis **Action › Éditer** sur B656.
2. Dans **Variables**, cliquez sur la variable voulue (ici *Amoxicilline*).
3. Relevez le nombre du champ grisé **Id** : **440**. Faites de même pour la Gentamicine : **528**.

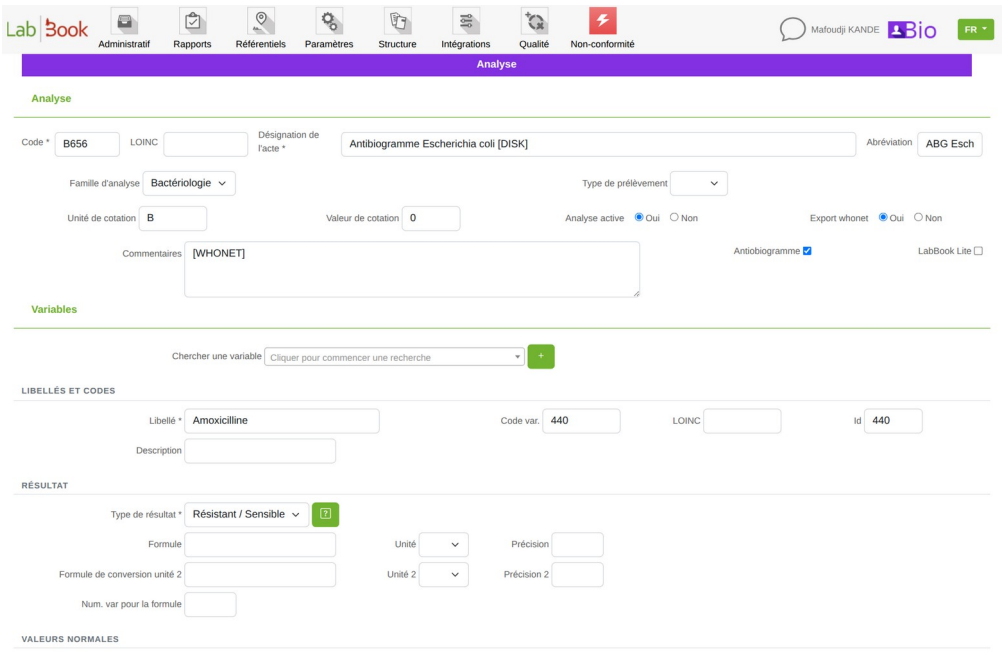

Figure 1 – Fiche de l'analyse B656 : la variable Amoxicilline a l'Id 440 et le type de résultat Résistant / Sensible

> **À savoir.** Notez aussi le **Type de résultat** (ici *Résistant / Sensible*) : il indique le dictionnaire dans lequel chercher les codes des valeurs. Et le **Type de prélèvement** de l'analyse : il est vide pour B656, ce qui compte pour la colonne `type_sample` (§ 2.4).

2.2 Trouver le code de la valeur

1. Ouvrez **Référentiels › Dictionnaires** et recherchez le libellé de la valeur (ici *Résistant*).
2. Ouvrez le dictionnaire trouvé, ici **resist_sensible**.
3. Relevez le **Code** de chaque valeur : **R** (Résistant), **I** (Intermédiaire), **S** (Sensible), **NE** (Non effectué).

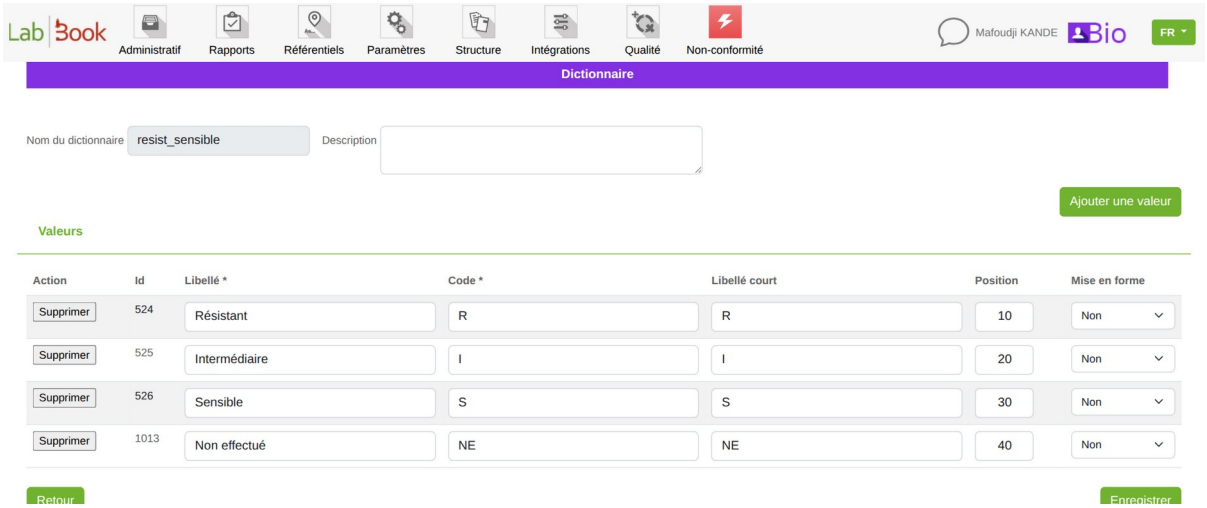

Figure 2 – Dictionnaire resist_sensible et ses codes

La valeur s'écrit alors `[nom_du_dictionnaire.CODE]`, par exemple `[resist_sensible.R]` pour *Résistant*.

2.3 Écrire les formules

Indicateur voulu	Formule
E. coli DISK testés à l'amoxicilline (quelle que soit l'interprétation)	`$_440 IN ([resist_sensible.R], [resist_sensible.I], [resist_sensible.S]) ON('B656')`
E. coli DISK résistants à l'amoxicilline	`$_440 = [resist_sensible.R] ON('B656')`
E. coli DISK sensibles à la gentamicine	`$_528 = [resist_sensible.S] ON('B656')`

`$_440` désigne la variable d'Id 440 ; `ON('B656')` limite le comptage à l'analyse B656. La syntaxe complète est en § 6.1.

2.4 Assembler le fichier

La feuille est un fichier **texte CSV**, encodé en **UTF-8**, séparé par des **points-virgules**. La première ligne contient les huit noms de colonnes, toujours dans cet ordre. Écrivez-la avec le Bloc-notes, ou avec un tableur en enregistrant au format *CSV UTF-8 (séparateur point-virgule)*.

TEST_manuel_ecoli.csv – Bloc-notes

```
dhis2_label;version;filter;type_sample;categorieoptioncombo;attributeoptioncombo;orgunit;storedby
"E. coli DISK - amoxicilline testée";v3;$_440 IN ([resist_sensible.R], [resist_sensible.I], [resist_sensible.S]) ON('B656');0;;;;
"E. coli DISK - résistant à l'amoxicilline";v3;$_440 = [resist_sensible.R] ON('B656');0;;;;
"E. coli DISK urines - sensible à la gentamicine";v3;$_528 = [resist_sensible.S] ON('B656');153;;;;
```

Figure 3 – La feuille du fil rouge, TEST_manuel_ecoli.csv

Colonne	Contenu	Fil rouge
dhis2_label	Nom **exact** de l'élément de données DHIS2, entre guillemets	"E. coli DISK - résistant à l'amoxicilline"
version	Toujours v3	v3

Colonne	Contenu	Fil rouge
filter	La formule (§ 2.3) ou une clé prédéfinie (§ 6.3)	$_440 = [resist_sensible.R] ON('B656')
type_sample	`0`, ou le n° d'un type de prélèvement (§ 6.2)	0
categorieoptioncombo, attributeoptioncombo	Combinaisons DHIS2, recopiées telles quelles ; vides si non utilisées	vides
orgunit	Unité d'organisation DHIS2 ; vide : nom du laboratoire	vide
storedby	Utilisateur DHIS2 ; vide : nom de la personne qui exporte	vide

Attention — type_sample. Ce filtre porte sur le **type de prélèvement défini dans le référentiel pour l'analyse**, et non sur le prélèvement saisi dans le dossier. Dans le fil rouge, la 3e ligne demande `153` (Urine) : elle donne **0**, car B656 n'a pas de type de prélèvement dans le référentiel, même si le dossier contient une urine. Pour les antibiogrammes, laissez `0`.

3. Mettre en place dans LabBook (une seule fois)

Accès : **Intégrations › Configuration DHIS2**. La page **Paramétrage de l'export DHIS2** comporte deux parties : l'envoi à l'API DHIS2 et les feuilles de calcul.

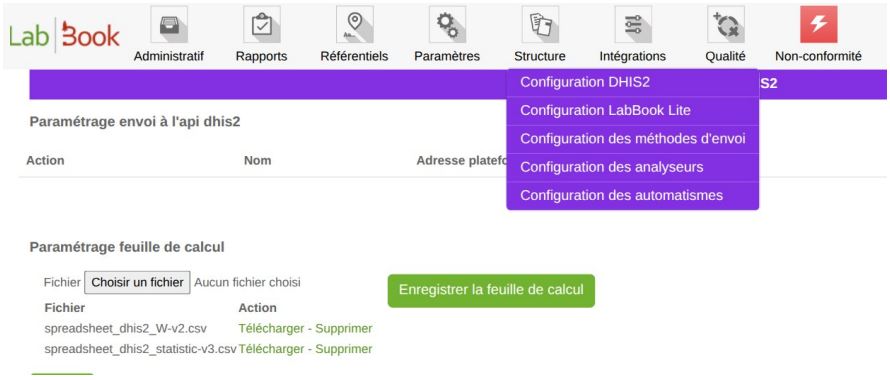

Figure 4 – Menu Intégrations › Configuration DHIS2

3.1 Déposer la feuille de calcul

1. Dans **Paramétrage feuille de calcul**, cliquez sur **Choisir un fichier** et sélectionnez la feuille.
2. Cliquez sur **Enregistrer la feuille de calcul**. Le message *Dépôt réussi* s'affiche.
3. La feuille apparaît dans la liste : **Télécharger** pour la récupérer, **Supprimer** pour la retirer définitivement.

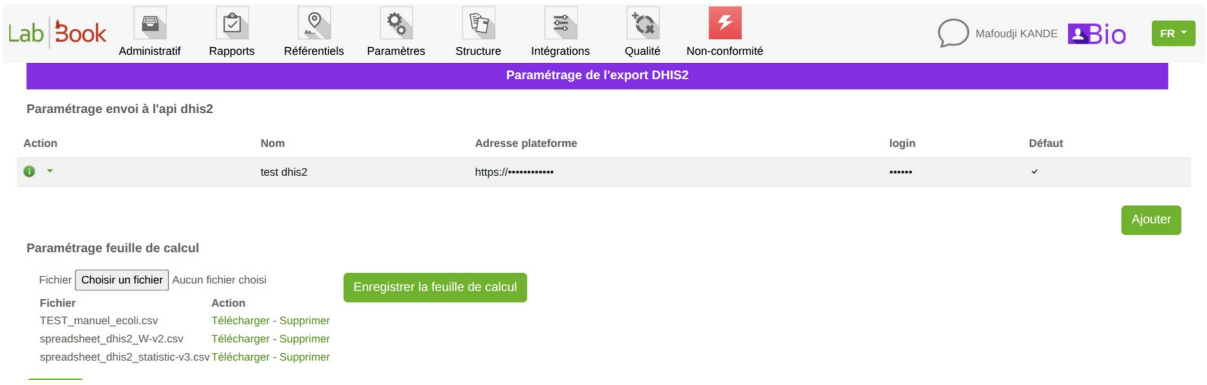

Figure 5 – La feuille TEST_manuel_ecoli.csv et la plateforme « test dhis2 » (adresse et login masqués)

> **Feuilles modèles.** `spreadsheet_dhis2_W-v2.csv` et `spreadsheet_dhis2_statistic-v3.csv` sont livrées comme **modèles** : téléchargez-les pour vous en inspirer, mais ne les utilisez pas pour transmettre à votre DHIS2. Quatre exports sont par ailleurs **intégrés**, sans dépôt : **EEQ**, **Pannes d'équipement**, **Sous-traitance** et **Statut du stock**.

3.2 Déclarer l'instance DHIS2 (pour l'envoi direct)

Dans **Paramétrage envoi à l'api dhis2**, cliquez sur **Ajouter** :

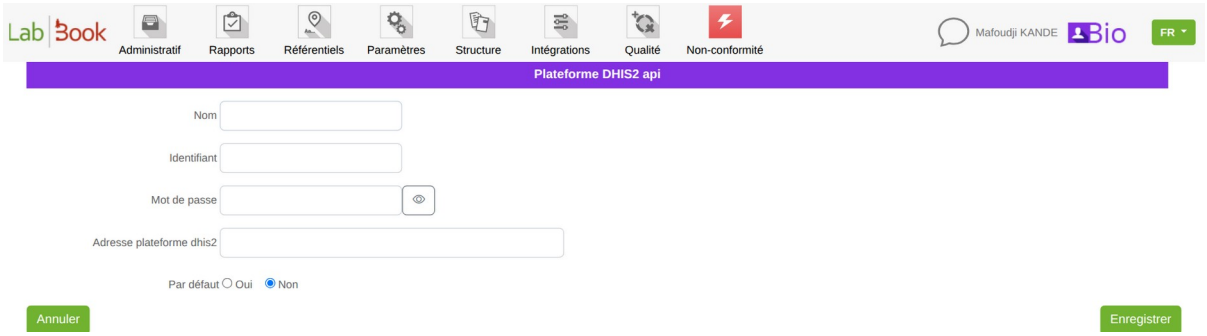

Figure 6 – Ajout d'une plateforme DHIS2

Champ	Contenu
Nom	Nom de l'instance, affiché lors de l'envoi (par exemple *DHIS2 Ministère de la Santé*)
Identifiant, Mot de passe	Compte DHIS2 autorisé à saisir les données du formulaire
Adresse plateforme dhis2	Adresse Internet de l'instance (https://…)
Par défaut	**Oui** : instance proposée en premier lors de l'envoi

> **Bonne pratique.** Demandez au gestionnaire DHIS2 un **compte dédié au laboratoire**, limité aux formulaires concernés, plutôt qu'un compte personnel.

4. Chaque période : calculer et récupérer les données

Accès : **Rapports › Export DHIS2**.

4.1 Calculer la période

1. Saisissez les dates **Période du … au …** (ici du 01/10/2026 au 29/10/2026).
2. Choisissez le **Type période** du formulaire DHIS2 (ici **Mensuel**).
3. Cliquez sur **Calculer la période** : LabBook élargit les dates aux périodes complètes et affiche la **Période calculée** (2026-10-01 → 2026-10-31) et la **Séquence** DHIS2 (202610).

Type période	Dates ajustées	Séquence	Exemple
Hebdomadaire	Du lundi au dimanche	AAAAWss	2026W44
Mensuel	Du 1er au dernier jour du mois	AAAAMM	202610
Bimestriel	Janv.–févr., mars–avr., …	AAAAbbB	202605B
Trimestriel	Janv.–mars, avr.–juin, …	AAAAQn	2026Q4
Semestriel	Janv.–juin, juil.–déc.	AAAASn	2026S2
Annuel	1er janvier – 31 décembre	AAAA	2026

4.2 Choisir la feuille et récupérer le fichier

4. Choisissez la **Feuille de calcul** (ici `TEST_manuel_ecoli.csv`).
5. Réglez si besoin **Dossier** (Tous, Externe, Interne) et **LabBook Lite** (Inclure, Exclure, Uniquement).
6. Cliquez sur **Récupérer les données**. Le fichier est téléchargé, ici `dhis2_TEST_manuel_ecoli_2026-10-01-2026-10-31_rec-all.csv`.

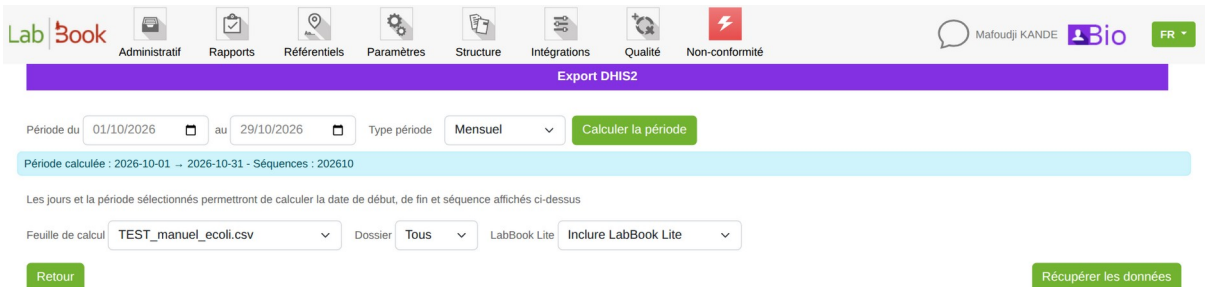

Figure 7 – Export d'octobre 2026 avec la feuille du fil rouge

> **À savoir.** Seuls les résultats **validés biologiquement** sont comptés. Le nom du fichier indique les filtres : `_rec-all`, `_rec-external` ou `_rec-internal`, puis éventuellement `_without-Lite` ou `_only-Lite`.

4.3 Contrôler le fichier

Ouvrez le fichier (CSV séparé par des **virgules**, onze colonnes) et vérifiez chaque valeur avant de la transmettre. Résultat réel du fil rouge :

dataelement	period	orgunit	value	Contrôle
E. coli DISK - amoxicilline testée	202610	Nom du laboratoire	**1**	Correct : un antibiogramme B656 validé en octobre
E. coli DISK - résistant à l'amoxicilline	202610	Nom du laboratoire	**1**	Correct : la souche est résistante
E. coli DISK urines - sensible à la gentamicine	202610	Nom du laboratoire	**0**	Attendu 1 : la ligne utilise type_sample 153 (voir l'encadré du § 2.4)

Bonne pratique — premier contrôle. Pour toute nouvelle feuille, comparez les valeurs à un comptage manuel sur une période courte. Une valeur inattendue vient presque toujours d'une formule (§ 6.1), de `type_sample` ou d'un résultat non validé.

À savoir. *Nom du laboratoire* apparaît parce que la colonne `orgunit` de la feuille est vide. Dans une feuille de production, indiquez l'unité d'organisation DHIS2 exacte.

5. Transmettre à DHIS2

5.1 Option A — Importer le fichier dans DHIS2

Si vous n'avez pas accès à DHIS2, transmettez le fichier au gestionnaire DHIS2. Sinon :

1. Dans DHIS2, ouvrez **Import/Export** puis **Data Import**.
2. Sélectionnez le fichier ; **Format** : **CSV** ; **First row is header** : **Yes**.
3. **Data element id scheme** et **Org unit id scheme** : **Name** si la feuille utilise des libellés, **Uid** si elle utilise des identifiants.
4. Lancez d'abord un essai (**Dry run : Yes**), vérifiez le résumé, puis importez (**Dry run : No**).

Ligne du résumé DHIS2	Signification
Imported / Created	Valeurs nouvelles enregistrées
Updated	Valeurs déjà présentes pour la même période et la même unité, remplacées
Ignored	Lignes non reconnues : nom d'indicateur, unité d'organisation ou période inconnus de DHIS2

5.2 Option B — Envoyer directement depuis LabBook

Quand une instance est déclarée (§ 3.2), la page Export DHIS2 propose aussi l'instance, le bouton **Envoyer les données** et la case **Tester**.

1. Préparez la période et la feuille comme au § 4.
2. Choisissez l'**instance** DHIS2.
3. Cochez **Tester** et cliquez sur **Envoyer les données** : DHIS2 vérifie les données **sans les enregistrer** et renvoie son rapport dans **Retour d'envoi**.
4. Lisez le retour (tableau ci-dessous). S'il ne signale aucun rejet, décochez **Tester** et renvoyez pour enregistrer les données.

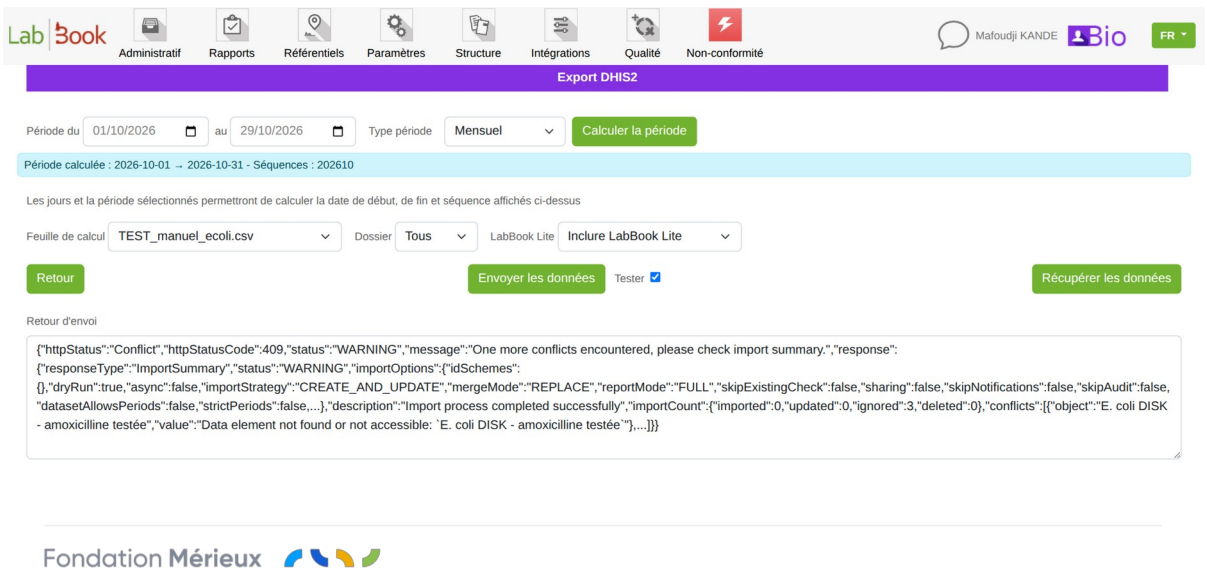

Figure 8 – Envoi de test réel vers la plateforme « test dhis2 » et retour de DHIS2

Le **Retour d'envoi** est le rapport brut de DHIS2. Les informations à chercher sont les suivantes ; voici leur lecture pour l'envoi de test du fil rouge :

Élément du retour	Valeur obtenue	Lecture
`dryRun`	true	Mode **Tester** : rien n'a été enregistré dans DHIS2
`status`	WARNING	Le traitement s'est déroulé mais des lignes ont été rejetées (SUCCESS si tout est accepté)
`importCount`	imported 0, updated 0, **ignored 3**	Les 3 lignes de la feuille ont été rejetées
`conflicts`	*Data element not found or not accessible: E. coli DISK - amoxicilline testée*	Le nom `dhis2_label` n'existe pas dans cette instance DHIS2 (ou le compte n'y a pas accès)

Corriger avant l'envoi réel. Dans l'exemple, les noms de la feuille de test n'existent pas dans l'instance DHIS2 : il faut remplacer chaque `dhis2_label` par le nom exact de l'élément de données DHIS2, puis refaire un envoi **Tester** jusqu'à obtenir `ignored: 0`.

À savoir. Si DHIS2 ne répond pas, LabBook abandonne au bout de **60 secondes**. Un nouvel envoi sur la même période **remplace** les valeurs déjà présentes. Pour envoyer chaque semaine ou chaque mois sans intervention, utilisez un automatisme de type DHIS2 (guide Configuration des automatismes).

6. Référence pour écrire les feuilles

6.1 Syntaxe des formules

Règles d'écriture. Les opérateurs (`=`, `!=`, `<`, `>`, `IN`, `NOT IN`, `AND`, `OR`) sont toujours **entourés d'un espace**. Groupez les `OR` entre **parenthèses**. Les comparaisons de texte ignorent les majuscules.

Formule	Compte les analyses dont…
`$_ID = [DICO.CODE]`	un résultat de la variable vaut la valeur de dictionnaire
`$_ID > VALEUR`	un résultat numérique est supérieur à la valeur (aussi `<`, `!=`)
`$_ID = "TEXTE"`	un résultat texte vaut exactement le texte (guillemets obligatoires)
`$_ID IN ([DICO.C1], [DICO.C2])`	un résultat vaut l'une des valeurs
`$_ID NOT IN ([DICO.C1], [DICO.C2])`	un résultat ne vaut aucune des valeurs
`{ID1, ID2, ID3}`	le résultat contient l'une des variables listées
`… AND …` / `(… OR …)`	les deux conditions / l'une des conditions (OR : calcul plus long)
`… ON('B656','B676')`	l'analyse a l'un des codes indiqués
`… CAT(SEX_M)` / `CAT(SEX_F)`	le patient est un homme / une femme
`… CAT(AGE_2)` / `CAT(AGE[0-5])`	l'âge est dans l'intervalle n° 2 des Intervalles d'âge / entre 0 et 5 ans inclus
`… CAT(SEX_F,AGE[18-65])`	les deux critères combinés

Portée de ON(…) et CAT(…) avec OR. Ils s'appliquent à la partie qui les précède. `$_198 < 1 OR $_198 > 6 ON('B153')` ne limite que la seconde partie à B153 : écrivez `($_198 < 1 OR $_198 > 6) ON('B153')`.

6.2 Types de prélèvement (type_sample)

N°	Prélèvement	N°	Prélèvement
0	Aucun filtre	138	Sang
34	Liquide de ponction articulaire	141	Selles
35	Liquide de ponction ascite	152	Prélèvement urétral
38	Biopsie	153	Urine
50	Crachat	162	Prélèvement vaginal
56	Lavage broncho-alvéolaire	163	Autre
75	Prélèvement gorge	1000	Prélèvement génital

N°	Prélèvement	N°	Prélèvement
99	Liquide céphalo-rachidien	1014	Eau potable
100	Liquide de ponction bronchique	1015	Eau usée
102	Liquide de ponction alvéolaire	1016	Eau de surface
104	Liquide de ponction pleural	1189	Prélèvement pus

6.3 Clés prédéfinies

Elles remplacent une formule dans la colonne `filter` (`type_sample` est alors ignoré). *Période* : calculé sur la période exportée ; *Jour* : à la date de l'export.

Clé	Valeur	Calcul
NB_REC_SAVED	Dossiers enregistrés	Période
NB_ANA_SAVED	Analyses prescrites	Période
NB_SAMP_OUTSOURCED	Échantillons sous-traités	Période
NB_STAFF	Personnels	Jour
NB_SECRETARY_TYPE / NB_TECHNICIAN_TYPE / NB_QUALITICIAN_TYPE / NB_BIOLOGIST_TYPE	Personnels par catégorie	Jour
NB_EQUIPMENT / NB_EQP_BREAKDOWN	Équipements / en panne	Jour / Période
NB_PROCEDURE	Procédures	Jour
NB_PRODUCT_WITH_EXPIRY_WARNING / _ALERT	Produits proches de la péremption	Jour
NB_PRODUCT_UNDER_SAFE_LIMIT / NB_PRODUCT_OUT_OF_STOCK	Produits sous le seuil / en rupture	Jour
NB_OPEN_NON_CONFORMITY / NB_NON_CONFORMITY	Non-conformités ouvertes / toutes	Jour / Période
NB_INTERNAL_QUALITY_CONTROL / NB_EXTERNAL_QUALITY_CONTROL	Contrôles internes / externes	Jour
NB_INTERNAL_QUALITY_RESULT	Résultats de contrôle interne	Période
NB_MEETING	Réunions	Période

7. Questions fréquentes

Question	Réponse
Une valeur vaut 0 alors que des cas existent.	Vérifiez `type_sample` (§ 2.4), le code d'analyse dans `ON(…)` et que les résultats sont **validés biologiquement**.
Une valeur semble trop élevée.	Vérifiez la portée de `ON(…)` avec `OR` (§ 6.1).
DHIS2 ignore des lignes.	Le nom `dhis2_label` ou l'unité d'organisation ne correspond pas exactement à DHIS2.
Le bouton Envoyer les données n'apparaît pas.	Aucune instance DHIS2 n'est déclarée (§ 3.2).
Message « Aucun résultat à exporter ! ».	Aucune donnée sur la période choisie.
Je ne vois pas Export DHIS2 ou Configuration DHIS2.	Votre rôle n'a pas le droit correspondant : demandez-le à l'administrateur.

Annexe — Historique du document

Version	Date	LabBook	Modifications
3.1	10/2026	3.6.28	Envoi de test réel vers une plateforme DHIS2 et lecture du retour ; réorganisation en parcours (comprendre, mettre en place une fois, chaque période, référence) autour d'un fil rouge réel : feuille E. coli construite pas à pas (Id de variable, dictionnaire, formule), déposée, exportée et contrôlée sur le serveur de test ; précision sur type_sample (type de prélèvement du référentiel)
3.0	10/2026	3.6.28	Refonte au format des guides 3.6
2	01/2026	3.6	Version précédente